



Eliyahu BaYona  
Director

# CURSO DE TORÁ

Clase #42 – Sodoma y Gomorra

Por: Eliyahu BaYonah

Director Shalom Haverim Org

New York

# BERESHIT- ספר בראשית

- **18:20** Y dijo el Eterno: El clamor de Sodoma y Gomorra aumentó, y su pecado se agravó mucho.
- Vayomer Adonay za'akat Sdom va'Amorah ki-rabah vechatatam ki chavedah me'od.
- Cuál era su pecado?
- **eran muy malos y ...**
- (Ralbag; Septuaginta). O, 'eran muy pecadores y malvados delante de Dios'. "Este fue el pecado de Sodoma tu hermana: soberbia, con mucho pan, y la abundancia de ocio que tuvieron ella y sus hijas. No apoyaba a los pobres y a los necesitados "(Ezequiel 16:49).

# BERESHIT- ספר בראשית

- **18:21** Descenderé pues, y veré que si hicieron según el clamor (de la ciudad) que viene a Mí, daré fin de ellos, y si no, lo sabré.
- **Erdah-na ve'er'eh haketsa'akatah haba'ah elay asu kalah ve'im-lo eda'ah.**
- **Descenderé.**
- **Lo mismo que se dice en Bereshit 11:15**
- Un antropomorfismo que denota una atención especial, sobre todo con el fin de castigar a los malvados (Moreh Nevukhim 1:10).

# BERESHIT- ספר בראשית

- **El clamor que ha llegado a Mí**
- Dice Rashí, ‘Y si se mantienen en su rebelión, sabré qué hacer para castigarlos con sufrimientos, pero sin exterminarlos.
- Nuestros Maestros interpretaron que la expresión ‘haketsa'akatah’ para referirse al gemido de una joven a quien habían matado de un modo antinatural por haber dado de comer a un pobre, como lo explica el tratado Jélek.
- Bueyes
- Cruzar el vado
- Fabricar ladrillos

# ספר בראשית- BERESHIT-

- **Habia 4 Jueces en Sodoma:**

- Shakrai
- Shakrurai
- Zaifai
- Matzlei Dina

- **Traducen:**

- Mentiroso
- Indignante mentiroso
- Falsificador
- Pervertidor de la Justicia

# BERESHIT- ספר בראשית

- Daño a la oreja del burro
- Asaltante
- Ferry
- Eliezer el sirviente Abraham:
- Asaltantes lo hieren
- Dormir en la Cama de Sodoma
- Donar a los pobres
- Invitación a Bodas
- Mujer trae pan en su cántaro

# BERESHIT- ספר בראשית

- "Los hombres de Sodoma", Los rabinos enseñan: Los hombres de Sodoma no tienen parte en el mundo por venir, como el verso citado en la Mishná. Y además de ello, dijo R. Jehudah: Ellos eran malos con sus cuerpos y pecadores con su dinero.
- Con sus cuerpos, como se lee [Gen. 39. 9]: "¿Cómo, pues, haría yo este grande mal y pecaría contra Dios?" y pecadores con su dinero, ya que lee [Deut. 15. 9]: "Va a ser pecado en ti. "Delante del Señor" significa blasfemia. "Excesivamente" - todos sus pecados fueron intencionalmente.

# BERESHIT- ספר בראשית

- **18:22** Y se apartaron de allí los hombres, y fueron a Sodoma, y Abraham aún estaba en pie delante del Eterno.
- **Vayifnu misham ha'anashim vayelevu Sedomah ve'Averaham odeno omed lifney Adonay.**
- **18:23** Y se aproximó Abraham y dijo: ¿Destruirás también al justo con el malo?
- **Vayigash Avraham vayomar ha'af tispeh tsadik im-rasha.**



# BERESHIT- ספר בראשית

- **18:24** Quizá haya cincuenta justos dentro de la ciudad. ¿Destruirás también y no perdonarás al lugar por los cincuenta justos que haya dentro (de la ciudad)?
- **Ulay yesh jamishim tsadikim betoj ha'ir ha'af tispeh velotisa lamakom lema'an jamishim hatsadikim asher bekirbah.**
- **18:25** Lejos de Ti el hacer tal cosa, de matar al justo con el impío, y que sea tratado el justo como el impío; ¡lejos está esto de Ti! El juez de toda la tierra ¿no ha de hacer justicia?
- **Jalilah leja me'asot kadavar hazeh lehamit tsadik im-rasha vehayah hatsadik karasha jalilah laj hashofet kol-ha'arets lo ya'aseh mishpat.**



Eliyahu BaYona  
Director

Fuentes: Torah, Talmud, Jewish Concepts, Wikipedia, Kabbalah Online, Zohar, Rambán, Maimonides, Lesli coppelman R., Cantor Macy Nulman, Sefer Ha Toda, Rabbi Dr. Hillel ben David (Greg Killian).

Rabbi Aryeh Leib Lopiansky. MyJewishLearning.com, Rav Baruch Plaskow

Derechos Reservados Shalom Haverim Org

<http://www.shalomhaverim.org>

Director: -

**ELIYAHU BAYONA BEN YOSEF**

21 Av 5774 – Agosto 17, 2014- Monsey New York